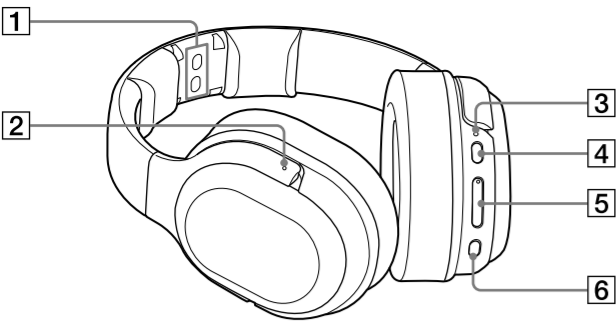
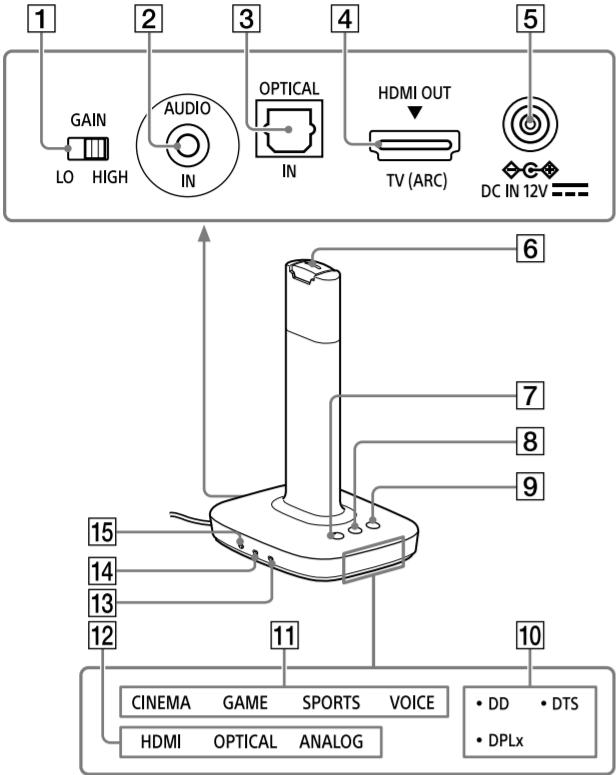


A



B





Italiano


Ubicazione e funzioni dei componenti

Per dettagli sui nomi delle parti e sulle funzioni, consultare la Guida.

Cuffie WH-L600R (Figura A)

- Terminale di ricarica**
Per caricare le cuffie, collocarle sul processore allineando ciascuno dei terminali di ricarica.
- Puntino in rilievo (per distinguere il lato sinistro)**
Assicurarsi di far corrispondere il lato destro  e sinistro  delle cuffie alle rispettive orecchie.
- Indicatore di accensione/ricarica**
Questo indicatore si illumina in verde quando l'alimentazione è attiva e si illumina in rosso mentre le cuffie sono in carica.
- Pulsante POWER (accensione)**
Premere il pulsante per circa 2 secondi per accendere o spegnere le cuffie.
- Pulsante VOL (volume) +/-**
Regola il volume.
- Pulsante SOUND FIELD**
Consente di selezionare un campo sonoro.

Processore TMR-L600 (Figura B)

- Interruttore GAIN**
Consente di regolare il guadagno dei segnali audio analogici in ingresso.
- Pres a AUDIO IN**
Consente l'ingresso dei segnali audio analogici.
- Pres a OPTICAL IN**
Consente l'ingresso dei segnali audio ottici digitali.
- Pres a HDMI (ARC)**
Consente l'ingresso dei segnali HDMI. Questa presa è compatibile con ARC (Audio Return Channel).
- Pres a jack DC IN 12V**
Collegare l'alimentatore CA in dotazione a questa presa jack.
- Terminale di ricarica**
Per caricare le cuffie, collocarle sul processore allineando ciascuno dei terminali di ricarica.
- Pulsante  (accensione)/Indicatore di accensione**
Il processore si accende o si dispone in modalità standby alternativamente quando si preme il pulsante. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per spegnere completamente il processore (spengimento). Questo indicatore si illumina in bianco quando l'apparecchio viene acceso, in arancione in modalità standby e si spegne quando l'apparecchio viene spento.
- Pulsante SOUND FIELD**
Consente di selezionare un campo sonoro.
- Pulsante INPUT**
Consente di selezionare un ingresso.
- Indicatori DECODE INFO**
L'indicatore del decodificatore selezionato si accende.
- Indicatori SOUND FIELD**
L'indicatore della modalità di campo sonoro selezionata si illumina.
- Indicatori INPUT**
L'indicatore dell'ingresso selezionato si illumina.
- Interruttore CTRL FOR HDMI**
Consente di attivare o disattivare la funzione Controllo per HDMI. Impostare l'interruttore su ATTIVATO quando il processore è collegato alla presa HDMI (ARC) sulla TV con un cavo HDMI.
- Interruttore MATRIX**
Consente di attivare o disattivare il funzionamento del decodificatore a matrice*.
* Il decodificatore a matrice è disponibile quando la modalità audio è CINEMA, GAME o SPORTS. Il decodificatore a matrice espande i segnali audio in ingresso portandoli in un formato multicanale fino a 7.1 canali. Per dettagli, fare riferimento alla Guida.
- Interruttore COMPRESSION**
Consente di selezionare una gamma dinamica.

Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema durante l'utilizzo di questo sistema per cuffie, fare riferimento alla seguente lista di controllo. Fare riferimento alle Istruzioni per l'uso (fornite separatamente) e anche alla Guida. Se il problema dovesse persistere, consultare il rivenditore Sony più vicino.

Le cuffie non emettono alcun suono proveniente dalla TV

- Verificare il tipo di cavo e il metodo di collegamento. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Collegamento di un televisore" nelle Istruzioni per l'uso.
- Quando si effettua il collegamento alla presa HDMI (ARC), verificare le seguenti condizioni.
 - La presa HDMI del televisore collegato è etichettata con "ARC".
 - La Funzionalità Controllo per HDMI del televisore è impostata su On.
 - L'interruttore CTRL FOR HDMI sul processore è impostato su ON.
- Configurare l'impostazione dei diffusori del televisore (BRAVIA) su Sistema audio. Per ulteriori dettagli, fare riferimento ai manuali forniti con la TV.
- Aumentare il volume delle cuffie.

Il sistema non si accende neanche quando il televisore è acceso.

- Se il processore e la TV sono collegati solo con un cavo ottico digitale, non è possibile utilizzare la funzione di interblocco dell'accensione.
- Verificare che il cavo HDMI sia collegato saldamente.
- Attivare l'interruttore CTRL FOR HDMI sul processore. La TV deve supportare la funzione Controllo per HDMI.
- Controllare l'impostazione dell'uscita audio sulla TV. Il processore si accende o si spegne in combinazione con l'impostazione dell'uscita audio sulla TV. Per ulteriori dettagli, fare riferimento ai manuali forniti con la TV.
- Quando le cuffie vengono collocate sul terminale di ricarica del processore, il processore non può essere acceso.
- Se, quando l'unità è stata spenta l'ultima volta, l'audio veniva emesso dal diffusore della TV, il processore potrebbe non accendersi anche se la TV viene accesa, a seconda delle specifiche o delle impostazioni della TV.

Il processore si spegne quando si spegne il televisore.

- Controllare l'impostazione dell'interruttore CTRL FOR HDMI. Se l'interruttore CTRL FOR HDMI è impostato su ATTIVATO e l'ingresso selezionato sul processore è HDMI, il processore viene spento automaticamente.

La funzione Control for HDMI non opera correttamente.

- Controllare il collegamento HDMI tra il processore e la TV. Fare riferimento alle Istruzioni per l'uso (fornite separatamente).
- Impostare la funzione Controllo per HDMI sulla TV. Per ulteriori dettagli, fare riferimento ai manuali forniti con la TV.
- Se si scollega il processore dall'alimentazione e lo si ricollega, attendere qualche minuto. Occorrono più di 15 minuti prima che si possa utilizzare di nuovo il processore.

Audio distorto o intermittente (a volte con presenza di disturbi)

- Caricare la batteria delle cuffie. Qualora l'indicatore di accensione continui a restare spento dopo aver caricato la batteria, portare le cuffie al rivenditore Sony più vicino.
- Assicurarsi che non vi sia un altro dispositivo wireless che utilizzi la banda di frequenza wireless a 2,4 GHz o che non vi siano onde elettromagnetiche generate da un forno a microonde nei pressi del dispositivo.
- Cambiare la posizione del processore.
- Quando si seleziona "ANALOG" con il tasto INPUT, spostare l'interruttore GAIN sul processore al valore "LO."
- Se si collega la presa per le cuffie del dispositivo AV alla presa AUDIO IN del processore, ridurre il livello del volume sul dispositivo AV collegato.
- Questo sistema è compatibile con 96 kHz. Impostare il segnale di uscita su 96 kHz sul dispositivo collegato con il processore. Quando è in ingresso un segnale a 192 kHz, potrebbe essere emesso un suono per un attimo. Non si tratta di un malfunzionamento.

Volume audio basso

- Quando si seleziona "ANALOG" con il tasto INPUT, spostare l'interruttore GAIN sul processore al valore "HIGH."
- Se si collega la presa delle cuffie del dispositivo AV a una delle prese AUDIO IN del processore, aumentare il volume sul dispositivo AV collegato.
- Alzare il volume delle cuffie.

L'effetto dell'audio surround non viene ottenuto

- Selezionare "CINEMA," "GAME" o "SPORTS" per la modalità audio.
- L'audio riprodotto non è un segnale multicanale.
- A seconda delle impostazioni di uscita audio sul televisore o sull'apparecchio HDMI, i segnali multicanale vengono ridotti a 2 canali per l'invio in uscita. In questo caso, modificare l'impostazione sull'apparecchio in questione, in modo che venga inviato in uscita un segnale multicanale.

Non è possibile ottenere l'audio surround a 7.1 canali.

- Selezionare "CINEMA," "GAME" o "SPORTS" per la modalità audio.
- Il decodificatore a matrice potrebbe non funzionare, a seconda del formato del segnale audio ricevuto in ingresso dal processore. Impostare l'interruttore MATRIX su ATTIVATO.

Non si riesce a caricare la batteria; l'indicatore di carica lampeggia.

- Controllare i collegamenti fra le cuffie e il processore.
- Sussiste un problema con la batteria ricaricabile. Consultare il rivenditore Sony più vicino.
- Caricare la batteria entro una gamma di temperature ambientali comprese tra 5 °C e 35 °C.

Dalle cuffie si sentono dei segnali acustici.



- Controllare le cuffie, consultando il paragrafo "Segnali acustici di avvertimento e di funzionamento" nella sezione "Precauzioni".

Polski

Rozmieszczenie i funkcje elementów

Informacje szczegółowe dotyczące nazw części i funkcji znajdują się w Przewodniku pomocniczym.

Słuchawki WH-L600R (Rysunek A)

- Gniazdo ładowania**
Umieść słuchawki na procesorze wyrównując każde z gniazd ładowania, aby naładować słuchawki.
- Wyczuwalna wypustka (łatwia odróżnienie lewej strony)**
Zwróć uwagę na prawidłowe dopasowanie prawej  i lewej  strony słuchawek do uszu.
- Wskaźnik zasilania/ładowania**
Po włączeniu zasilania ten wskaźnik włącza się na zielono, a podczas ładowania słuchawek włącza się na czerwono.
- Przycisk POWER (zasilanie)**
Naciśnij przycisk przez około 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć słuchawki.
- Przycisk VOL (głośność) +/-**
Regulacja głośności.
- Przycisk SOUND FIELD**
Umżliwia wybór pola dźwiękowego.

Procesor TMR-L600 (Rysunek B)

- Przełącznik GAIN**
Reguluje wzmacnienie analogowych sygnałów wejścia audio.
- Gniazdo AUDIO IN**
Doprowadza analogowe sygnały audio.
- Gniazdo OPTICAL IN**
Doprowadza optyczne cyfrowe sygnały audio.
- Gniazdo HDMI (ARC)**
Doprowadza sygnały HDMI. To gniazdo jest zgodne z ARC (Audio Return Channel).
- Gniazdo DC IN 12 V**
Do podłączenia dostarczonego zasilacza sieciowego.
- Gniazdo ładowania**
Umieść słuchawki na procesorze wyrównując każde z gniazd ładowania, aby naładować słuchawki.
- Przycisk  (zasilanie)/wskaźnik zasilania**
Po naciśnięciu tego przycisku procesor na przemian włącza się lub przełącza w tryb oczekiwania. Aby całkowicie go wyłączyć (wyłączony), przytrzymaj wciśnięty przycisk przez 3 sekundy. Ten wskaźnik włącza się na biało po włączeniu zasilania, na pomarańczowo w trybie czuwania i włącza się po wyłączeniu zasilania.
- Przycisk SOUND FIELD**
Umżliwia wybór pola dźwiękowego.
- Przycisk INPUT**
Umżliwia wybór sygnału wejściowego.
- Wskaźniki DECODE INFO**
Włącza się wskaźnik wybranego dekodera.
- Wskaźniki SOUND FIELD**
Wskaźnik wybranego trybu pola dźwiękowego jest podświetlony.
- Wskaźniki INPUT**
Wskaźnik wybranego wejścia jest podświetlony.
- Przełącznik CTRL FOR HDMI**
Włącza lub wyłącza funkcję Control for HDMI. Ustaw przełącznik w pozycji ON, gdy procesor jest podłączony do gniazda HDMI (ARC) TV za pomocą kabla HDMI.
- Przełącznik MATRIX**
Włącza lub wyłącza funkcję dekodera* macierzowego.
* Dekoder macierzowy jest dostępny po włączeniu trybu pola dźwiękowego CINEMA, GAME lub SPORTS. Funkcja dekodera macierzowego rozszerza format sygnałów wejścia audio do formatu wielokanałowego aż do 7.1-kanalowego. Szczegółowe informacje zawiera Przewodnik pomocniczy.
- Przełącznik COMPRESSION**
Umżliwia wybór zakresu dynamicznego.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas korzystania z zestawu słuchawkowego napotkasz jakiegokolwiek problemy, użyj poniższej listy kontrolnej. Patrz także Skrócony przewodnik (dostarczony oddzielnie) i Przewodnik pomocniczy. Jeśli problem nie zniknie, skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą firmy Sony.

Brak dźwięku TV ze słuchawk

- Sprawdź typ kabla oraz sposób podłączenia. Szczegóły znajdują się w rozdziale „Podłączanie telewizora” w instrukcji obsługi.
- W przypadku podłączenia do gniazda HDMI (ARC), sprawdź poniższe elementy.
 - Gniazdo HDMI podłączonego telewizora jest oznaczone „ARC”.
 - Funkcja Sterowanie przez HDMI w telewizorze jest włączona.
 - Przełącznik CTRL FOR HDMI na procesorze jest ustawiony w pozycji ON.
- W ustawieniach głośników w telewizorze (BRAVIA) wybierz opcję System audio. Szczegóły znajdują się w instrukcji obsługi dostarczonej z TV.
- Zwiększ głośność słuchawek.

Zestaw nie włącza się, nawet kiedy telewizor jest włączony.

- Jeżeli procesor i TV zostały podłączone tylko za pomocą optycznego kabla cyfrowego, nie można korzystać z funkcji blokad wyłączenia zasilania.
- Sprawdź, czy kabel HDMI jest prawidłowo podłączony.
- Ustaw przełącznik CTRL FOR HDMI na procesorze w pozycji On. TV musi obsługiwać funkcję Control for HDMI.
- Sprawdź ustawienia wyjścia audio w TV. Procesor włącza się lub wyłącza odpowiednio do ustawień wyjścia audio w telewizorze. TV. Szczegóły znajdują się w instrukcji obsługi dostarczonej z TV.
- Po umieszczeniu słuchawek na gnieździe ładowania procesora, nie można go włączyć.
- Jeśli w trakcie ostatniego wyłączenia dźwięk był odtwarzany przez głośniki TV, procesor nie włączy się nawet po włączeniu telewizora w zależności od danych technicznych lub ustawień TV.

Procesor wyłącza się w momencie wyłączenia telewizora.

- Sprawdź ustawienie przełącznika CTRL FOR HDMI. Jeżeli przełącznik CTRL FOR HDMI zostanie ustawiony w pozycji ON i HDMI zostanie wybrane jako wejście procesora, procesor wyłączy się automatycznie.

Funkcja Control for HDMI nie działa prawidłowo.

- Sprawdź połączenie HDMI między procesorem a TV. Patrz instrukcja obsługi (dostarczana oddzielnie).
- Ustaw funkcję Control for HDMI w TV. Szczegóły znajdują się w instrukcji obsługi dostarczonej z TV.
- Odcekał chwilę po odłączeniu procesora od źródła zasilania i ponownym podłączeniu. Ponowne uruchomienie procesora może być możliwe po upływie ponad 15 minut.

Dźwięk jest zniekształcony lub przerywany (czasami z szumem)

- Naładuj akumulator słuchawek. Jeśli po naładowaniu akumulatora wskaźnik zasilania pozostaje wyłączony, zanieś słuchawki do sprzedawcy firmy Sony.
- Upewnij się, że nie ma innych urządzeń bezprzewodowych, wykorzystujących pasmo częstotliwości bezprzewodowej 2,4 GHz oraz że nie są generowane fale elektromagnetyczne przez znajdującą się w pobliżu kuchenkę mikrofalową.
- Zmień lokalizację procesora.
- Jeśli za pomocą przycisku INPUT wybrano opcję „ANALOG”, przestaw przełącznik GAIN na procesorze w pozycję „LO”.
- Podłączając gniazdo słuchawkowe urządzenia AV do dowolnego z gniazd AUDIO IN procesora, zmniejsz poziom głośności w podłączonym urządzeniu AV.
- Ten zestaw jest zgodny z 96 kHz. Ustaw sygnał wyjściowy na 96 kHz na urządzeniu podłączonym do procesora. Podczas doprowadzania sygnału 192 kHz, przez chwilę może być emitowany sygnał. To nie jest usterka.

Niski poziom dźwięku

- Jeśli za pomocą przycisku INPUT wybrano opcję „ANALOG”, przestaw przełącznik GAIN na procesorze w pozycję „HIGH”.
- Podłączając gniazdo słuchawkowe urządzenia AV do dowolnego z gniazd AUDIO IN procesora, zwiększ poziom głośności w podłączonym urządzeniu AV.
- Zwiększ głośność słuchawek.

Nie można uzyskać efektu dźwięku przestrzennego

- Wybierz tryb pola dźwiękowego „CINEMA”, „GAME” lub „SPORTS”.
- Odtwarzany dźwięk nie jest sygnałem wielokanałowym.
- W zależności od ustawienia wyjścia audio w telewizorze lub urządzeniu HDMI, sygnały wielokanałowe są miksowane w dół do odtwarzania 2-kanalowego. W takim przypadku zmień ustawienie w urządzeniu, aby był odtwarzany sygnał wielokanałowy.

Nie można uzyskać dźwięku przestrzennego w trybie 7.1-kanalowym.

- Wybierz tryb pola dźwiękowego „CINEMA”, „GAME” lub „SPORTS”.
- Dekoder macierzowy może nie działać w zależności od formatu dźwięku doprowadzonego do procesora. Ustaw przełącznik MATRIX w pozycji ON.

Nie można naładować akumulatora; wskaźnik ładowania pulsuje.

- Sprawdź połączenia między słuchawkami a procesorem.
- Wystąpił problem dotyczący akumulatora. Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą firmy Sony.
- Naładuj akumulator w zakresie temperatury otoczenia od 5°C do 35°C.

W słuchawkach słycać pikanie.

- Sprawdź słuchawki, odnosząc się do punktu „Dźwięki ostrzegawcze i operacyjne” w części „Środki ostrożności”.